

演講主題：

華嚴經覺林菩薩偈及其藝文應用

華梵大學佛教藝術系(佛學組) 李治華老師 2026.2.8

李治華〈華嚴經覺林菩薩偈新詮：從傳統判教與當代影藝詮釋〉

《華嚴經·覺林菩薩偈》共十頌二百字，在傳統的弘通上，華嚴宗引《大乘起信論》真妄和合之真心而詮釋〈覺林菩薩偈〉，而在流通普及的《地藏菩薩本願經》中，於地藏經文之前常先附錄〈覺林菩薩偈〉，另「一切唯心造」的四句偈，被稱為「破地獄偈」，亦用於水陸法會、施食儀軌中。〈覺林菩薩偈〉在當代影藝上屢受青睞，如香港「進念·二十面體」劇團的《華嚴經之心如工畫師》舞台劇，陳浩峰、郭蘅祈、黃帥…等人紛紛唱頌〈覺林菩薩偈〉，又有林夕填詞的〈十方一念〉相關歌曲。

本文從華嚴宗的小、始、終、頓、圓的「五教判」進路，由淺及深詮釋〈覺林菩薩偈〉十頌，並將十頌歸類為俗有真空、唯識變現、覺心自在等「法空、唯識、真心」三大教理系統，依此指出：闡明一切唯心的〈覺林菩薩偈〉，可以作為「大藏心經」。並同時搭配迪士尼神幻覺醒類型的經典電影《阿拉丁》、《黑魔女》、《冰雪奇緣》，展現〈覺林菩薩偈〉與電影互詮的觀影模式，亦有助於開擴通經致用的佛教現代藝文視野。

摘自李治華《繁華三千：在電影中遇見佛陀》

〈覺林菩薩偈〉：心如工畫師——彩繪人生的《阿拉丁》神燈故事

爾時，覺林菩薩承佛威力，遍觀十方而說頌言：

【惑業緣起】譬如工畫師，分布諸彩色，虛妄取異相，大種無差別…

《華嚴經·夜摩宮中偈讚品》覺林菩薩以十首偈頌闡釋「一切唯心造」的道理，其理甚深卻不離對日常生活的觀照。

《阿拉丁》(Aladdin)是二〇一九年蓋·瑞奇(Guy Ritchie)執導，將迪士尼於二十七年前推出的動畫版電影，改拍成真人版上映。阿拉丁的神話原出自阿拉伯民間故事《一千零一夜》，主角阿拉丁喚醒神燈中的精靈，精靈可讓阿拉丁的三個願望成真。

阿拉丁該如何許願？且讓我們依序對照〈覺林菩薩偈〉十頌，解讀阿拉丁美夢成真的故事和法義。

彩畫心世界

【性空緣起】大種中無色，色中無大種，亦不離大種，而有色可得。
心中無彩畫，彩畫中無心，然不離於心，有彩畫可得。

「大種」是指物質的基礎元素，所謂「地、水、火、風」四大種類，「大種」也可引申為各種基本的存在要素。地、水、火、風四大種的性質分別是堅、濕、煖、動，只是觸覺的對象，並不涉及顏色，色彩是視覺的對象，而在青、黃、赤、白的顏色中，本也沒有堅、濕、煖、動的存在。但彩色的世界卻要依附物質大種而顯現，也就是原來沒有色彩的世界，在我們眼中卻能看到多彩繽紛，何以如此？這就如同工畫師的心中原無彩畫，遇境逢緣，卻能繪出彩畫，繪出的彩畫雖然已成物質，之中並無心的存在，但彩畫的產生卻也不能離心而有。這告訴我們，眾生所見的世界是自己心識的造作與顯現，外貌狀似客觀，但其實非真，猶如一場幻夢。

神燈裡的藍色精靈，正如工畫師，心中本無彩畫，而依於主人的心願進行變化、創造，精靈說他的神變只是幻術、障眼法，無法改變人心，正是因為「彩畫中無心」啊！阿拉丁與邪惡大臣都曾擁有神燈，阿拉丁真心愛公主，想要變身成為王子，贏得公主青睞；邪惡大臣不喜歡高貴勇敢的公主，卻企圖成為國王，想要變身為大巫師，以魔力控制王國。眾生都是工畫師，面對相同的人、事、物，雖然這「大種無差別」，卻各自「虛妄取異相」，千差萬別的妄想，紛紛「分布諸彩色」，彩繪自己的美夢。

【賴耶緣起】彼心恆不住，無量難思議，示現一切色，各各不相知。
譬如工畫師，不能知自心，而由心故畫，諸法性如是。

眾生的心識活動不停歇，無量無度地攀緣貪求，難以思議地變現一切，活在大夢中卻不知是夢，夢中世界分裂為我、人、眾生、萬物，各各貌似獨立，以滿足自我的種種意欲需求，竟忘了原為一體而互不相知，眾生一直因迷惑貪欲而被困於夢境之中。

同樣地，神燈中的藍色精靈具有千變萬化的魔力，卻不自由，精靈的規矩就是奉命行事，被囚禁於小燈之內，永無止盡地滿足主人的願望，變現幻境，並被欲望的主人所控制，而主人其實也被幻境迷惑禁錮。阿拉丁原本要用第三個願望，賜予精靈自由，但阿拉丁為了讓精靈持續幫助他，一直不肯許諾第三個願望，以便繼續操縱精靈，忘失了自己善良的本心，「不能知自心」！

若就「萬法唯心」的立場來看，「精靈」可象徵被貪欲困住的自家佛性，自我欲望要他不停變現一切，但自我卻不知其實物物都是自己的心相變現，物物都外化成為了無情之物，沒有靈性，互不相知相通。

「藍色」是藝術性、創造性的動力；「神燈」代表顯現神變的智慧；「魔毯」則象徵渴望自由自在的心靈。「阿拉丁與夥伴小猴子」代表「不定性的眾生」，可善可惡，所以阿拉丁是善良的小偷，而小猴子雖經一再告誡仍忍不住偷拿紅寶石，正是猴性不定。「手握眼鏡蛇權杖的邪惡大臣與夥伴鸚鵡」代表「定惡眾生」，邪惡大臣原本和阿拉丁相似，起初只是街頭的小混混，但他卻走向依靠邪惡力量「眼鏡蛇權杖」，希望一切如「鸚鵡」般被他控制操縱。「公主與夥伴大老虎」代表高貴勇猛的「定善眾生」。

當阿拉丁真心愛上公主，就從不定性，經歷善惡爭鬥，而走向定善。不論善惡眾生都被自己欲望變現的事物圍繞，不知這些都是心內之物，一再向外追逐，尤其邪惡大臣以無窮的權力欲望，貪心地許願，要讓自己變成擁有無量魔力的精靈，但卻忘記了精靈是不自由的，最後下場落得被禁錮於神燈之中。

美麗新世界

【真如緣起】心如工畫師，能畫諸世間，五蘊悉從生，無法而不造。

如心佛亦爾，如佛眾生然，應知佛與心，體性皆無盡。

【頓教】若人知心行，普造諸世間，是人則見佛，了佛真實性。

心如工畫師，能夠變現世間萬法，也能造佛、造眾生。

阿拉丁第三個願望是要賜予精靈自由，這表示阿拉丁不再貪求，而也唯有願意放下貪欲，心才自由。但阿拉丁面臨考驗時卻遲疑了，仍被困於自心所造的貪癡境界中，幸而阿拉丁最終誠實面對樸實的自己，放棄原本唾手可得的王子身分與熱愛的公主，不再為自我許願，而肯許諾第三個願望，讓精靈自由，阿拉丁的心靈也才真正的自由了。當我們能徹底看破放下，就能明心見性，活出佛心。

【法界緣起】 心不住於身，身亦不住心，而能作佛事，自在未曾有。

心不為自身打算，身也不被心的意欲控制，心不控制、不攀緣，行動反而才能如理如法、自由自在。

阿拉丁決定不再計較自己的出身，「心不住於身」，勇敢地活出自己的本來面目，自身的存亡得失無懼於心，「身亦不住心」，反而得到公主和國王的認同，有情人終成眷屬。

在動畫版，阿拉丁最後繼承王位，而真人版則凸顯女權，轉由深諳治國之道的公主成為女王，兩者不論是誰必都能以正法治國。精靈得到自由，成為自己的主人，不再做欲望的奴隸，在動畫版中自由的精靈環遊世界隨機應化，真人版的精靈則變身凡人。本劇的結局在在呼應佛教中「轉輪聖王」、「菩薩應化」、「道在平常日用中」的「自在作佛事」的意象。

【一真法界】 若人欲了知，三世一切佛，應觀法界性，一切唯心造。

《阿拉丁》的主題曲〈嶄新的世界〉（A Whole New World），《中文百科》述其歌詞大意：睜開你的眼睛，乘著這魔毯，讓它把我們帶到一個嶄新的世界。每一次轉身都是驚喜，去追尋新的視野；每一個時刻都值得紀念，我會追逐它們到天涯。我們將來到一個嶄新的世界，充滿驚險和奇蹟，一個屬於你和我的世界。

這首歌詞表現出「一切唯心造」的美善意境，心能造佛、造眾生，端看你我如何許願！

唐譯八十卷《華嚴經·夜摩宮中偈讚品》「工畫師偈」

vs. 「華嚴五教判」

爾時，覺林菩薩承佛威力，遍觀十方而說頌言：

李治華配釋

譬如工畫師，	分布諸彩色，	小乘 ：惑業緣起
虛妄取異相，	大種無差別。	析空(量)、四大種是基本元素
大種中無色，	色中無大種，	空宗 ：緣起性空、體空觀(質)
亦不離大種，	而有色可得。	地水火風四大種是堅濕暖動
心中無彩畫，	彩畫中無心，	觸覺對象非視覺青黃赤白
然不離於心，	有彩畫可得。	
彼心恒不住，	無量難思議，	唯識 ：阿賴耶識(藏識)
示現一切色，	各各不相知。	種子如瀑流、深細不可知
譬如工畫師，	不能知自心，	
而由心故畫，	諸法性如是。	
心如工畫師，	能畫諸世間，	
五蘊悉從生，	無法而不造。	
如心佛亦爾，	如佛眾生然，	真心 ：心佛眾生，三無差別(晉譯)
應知佛與心，	體性皆無盡。	妄心有盡，真心無盡
若人知心行，	普造諸世間，	頓教 ：明心見性
是人則見佛，	了佛真實性。	
心不住於身，	身亦不住心，	圓教 ：無功用道、如千江月、32 應
而能作佛事，	自在未曾有。	普賢行願品、身現剎塵、無盡法界
若人欲了知，	三世一切佛，	破地獄偈 ：一真法界、圓融的真心
應觀法界性，	一切唯心造。	應當如是觀，心造諸如來(晉譯)

華嚴宗五教判

小乘(無我寂滅)、

大乘始教(般若空性【空】、法相唯識【假】，現象如波)、

終教(真常唯心、佛性、如來藏、本體如水) 【中】、

頓教(見性成佛、禪宗)、

圓教(圓融自在、理事無礙、事事無礙)

2026 賀新年

願大乘佛傳流芳 願經典教育推展

願華嚴佛境廣演 願法華妙蓮暢開

願楞嚴圓覺宏宣 願金剛般若明照

願彌陀地藏普度 願觀音甘露遍灑

願現代弘經融通 願佛藝影視普化

願禪悅法喜充滿 願人間淨土實現